

Offshore Europe 1991:

Føroyingar til Skotlands at kanna oljuvinnu

Framsýning og ráðstevna hjá olju- og gassíðnaðinum á eystaru jarðarhálvu

Føroyingar fara at taka lut í altjóða ráðstevnuni «Offshore Europe 1991» fyrst í september.

Farið verður við leiguflogfari úr Vágum beinleiðis til Aberdeen sunnudagin 1. sept., og heim verður flogið leygardagin 7. sept.

Kostnaðurin er 6.800 kr. fyri hvønn, iroknað flogferðir og gisting á vistarheimi Lærda Háskúlan í Aberdeen.

Tiltakið er serliga ætlað íðnaðarfólki, peningastovnum, útbúgvingarstovnum, fyrisitingum, politikarum, fjelmiðlum og øðrum, ið hava áhuga

pláss fyri tvífalt so mongum. Tað er Faroe Travel, sum skipar fyri ferðini saman við P/f Faroe Offshore International við Danny Poulsen. Meira fæst at vita um ferðina við at venda sær til Faroe Travel ella Danny Poulsen, tlf. 42088.

Nýggir møguleikar

Tað visir seg at vera stórus áhugi fyri framsýningini millum føroyingar og ein av fyrirækarunum, Danny Poulsen, sigur, at teir í lútuni royna at finna eitt nóg stórt leiguflogfar til ferðina. Sjálvur heldur

stevnan í Aberdeen skal skunda undir — umframt at fáa okkum at rakna við, tá tað snýr seg um framtíðar møguleikar innan oljuvinnu í okkara egna øki.

«Offshore Europe» snýr seg ikki einans um norðsjóvarøkið, men eisini um øki frá landi um alt Europa — ja, og um allan heim.

Íðnaðarligt bjartskygni

Endurspeglar

Á okkara døgum, nú búskaparlig afturgongd og

Leyssala 4,00 kr.
\$5. árgangur

sosialurin

fræsi
jaðnahur - hraðslag

Nr. 7 - Mikudagur 27. januar 1982

**Kommuna stevnt
Gjaldstovuni:**

**Vil ikki lata toll fyri
grótknúsara**

Síða 5

APOL

Ráðgevarir, verk
fræðingafelag innan
oljupæling

tlf. 11927
tlf. 47920

FALK-
dráttur

Upphæll og
slap - á strøym
geving

Tlf. 124 03
tlf. 145 45

PAN MEXIKANA heldur olja finst við Føroyar:

**Altjóða oljufelag
vil sleppa at bora
eftir olju við Føroyar**

— Skulu hava samráðingar við lögmann hósðagin



pening í olju- og gasskanningar, heimsurfatandi framleiðarar, verk-

fræðingafelag, byggifelag og -ráðgevarar, fyrirkur, ið veita tænastur, borife-

Tað eru 10 ár síðani Sosialurin hevði hesa forsiðu. Eitt felag beyð sær til at gjalda stórar upphæddir fyri at bora eftir olju við Føroyar. Í dag liggur ein stórus bretscur pallur stutt frá føroyska markinum

løg og fyrirkur, ið framleiða útgerð.

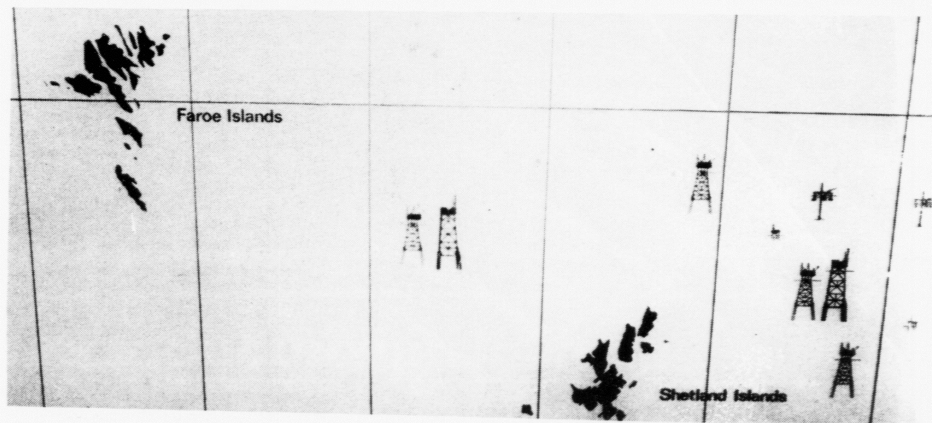
Størsta oljutiltakið í Aberdeen nakrantíð hevur til endamáls at visa nýggju, bjørtu støðuna á europeisku økinum frá landi og avbjóðingarnar, ið oljufelagini fara at taka við.

Dent verður lagdur á undirsjóvar og kostnaðarlitla teknifrøði á ráðstevnuni, bæði á framsýningini, í fyrilestrum og í orðaskifti.

Týðandi fundur

«Offshore Europe» er einasta veruliga høvið til at sýna fram so víttfevnandi og fjelbroytt tilfar av tekní, nýggjari útgerð, nýskapandi teknifrøði og skifti av hugskotum í Europa. Og hetta fer ikki aftur við borðinum í ymisku stjórnardeildunum og stóru feløgnum.

Framhald á síðu 4



fyri møguligari framtíðar oljuvinnu í Føroyum og tí, sum uppi í hesum hongur.

Við sínum 1500 framsýnarum úr fleiri enn 20 londum er hetta størsta tiltak av sínum slag. Hetta er tann 10. Offshore Europe ráðstevna og framsýningin. Á ráðstevnuni verða fleiri enn 130 fyrilestrar.

Vertir fyri ráðstevnuna er The United Kingdom Offshore Operators' Association.

Áhugin millum føroyingar fyri ráðstevnuni er so mikil stórus, at fyrirækararnir nú hava gjørt avtalu við Atlantic Airways um at leiga flogfarið. Í lútuni hava 42 fólk teknað seg til tórin, men við flogfarinum hjá Atlantic er

hann, at henda ráðstevnan kann fáa stóran týðning fyri føroyingar, nú tað verður tosað um at finna nýggjar útbúgvingarmøguleikar og vinnuvegir.

Uttan mun til hvat fer at henda her heima í sambandi við møgulega olju, so eru møguleikar hjá føroyingum at koma sær upp í oljuvinnuna í grannalondum okkara. Her eru m.a. góðir útbúgvingarmøguleikar hjá ungumfólki og við arbeiði aftaná.

Ein føroyingur er í lútuni í Skotlandi og útbúgvir seg sum kavara innan oljuvinnuna. Danny Poulsen heldur at við hesum er skjótli settur á. Nú er at fara víðari og tað er m.a. hetta sum ráð-

kreppur niva at kalla allan heim. Kunnu norðsjóvaroljan og -gassið minnst aftur á tvey áratiggu við menning og framburði og lita inn í eina framtíð við góðum úrslitum og bjartskygni.

Við høgum stigi bæði menningarliga og viðvíkjandi iløgum, sum ongantíð er sæð fyrr, og útlitum fyri mesta tørv á arbeiðsmegi í olju- og gassdeplum Skotlands eru bjartskygnið og framtíðarvænirnar tey bestu.

Serfræðingar á ymiskum økjum innan olju- og gassvinnu úr fleiri enn 60 londum fara at taka lut í ráðstevnuni og framsýningini í Aberdeen. Mest týðandi umboðini eru tey, sum eru før fyri at seta

Fyrirreika nú olju-ráðstevnu í Havn

Tann nógva umrøðan, sum hevur verið í Føroyum um møguleikar í oljuvinnuni í okkara grannalondum nú í seinastuni — og nú eisini tíðindini um, at bretar eru við at bora eftir olju tætt upp at føroyska markinum — hava sett gongd á ymiskt her heima. Eitt nú fara 30-50 føroyingar skjótt á ráð-

stevnu í Aberdeen í sambandi við oljuvinnu.

Arbeitt verður so eisini við at fyrirreika eina ráðstevnu í Føroyum — á læraraskúlanum í október. Fyribils fyrirreikingarnevndin er mannað við Danny Poulsen, Magna Arge og Tórði Jóansson. Tann ráðstevnan fer at fevna um framlegur, fyrir-

lestrar, seminar og orðaskifti — og millum fyrilestrahaldararnar verða kendir serfræðingar úr New Foundlandi, Skotlandi, Føroyum og aðrastaðni.

Hetta verður helst fyrsta «break through» í prátinum um oljuvinnu í Føroyum, sigur ein av fyrirækarunum.